

说明书尺寸：700MMX85MM

MINISO

PRODUCT MANUAL

使用說明書

NECK-HANGING WIRELESS HEADPHONES WITH LIGHTS FOR GAMING

ÉCOUTEURS SANS FIL SUSPENSION COU AVEC LUMIÈRES POUR JEUX

發光掛脖藍牙入耳式耳機

MODEL:S05

使用產品前請仔細閱讀本使用說明書，並請妥善保管。

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE PRODUCT AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

產品訓示圖

USB充電線一條

說明書一份

耳帽兩對

耳機主體一個

產品結構說明

① 音量加鍵

② 多功能按鍵 (開/關機, 播放/暫停音樂, 接聽/掛斷電話)

③ 音量減鍵

④ LED指示燈

⑤ TYPE-C充電口

⑥ 燈光按鍵 (燈光亮/關)

使用說明

藍牙版本	V5.0	頻率範圍	20Hz-20KHz
藍牙配對名	MINISO-S05	靈敏度	≥98±3dB
功能	媒體播放, 通話	充電插口	TYPE-C
充電輸入	DC 5V 180mA	傳輸距離	10 米
電池容量	400mAh	充電時間	4H
音樂時間	12H	通話時間	15H
待機時間	200H		

功能操作介紹

功能	中控操作
開機	長按多功能鍵3秒
關機	長按多功能鍵5秒
配對模式	紅藍指示燈交替閃爍進入配對狀態, 藍燈慢閃配對成功
上一曲/音量減	長按-鍵進入上一曲 按一下-鍵減小音量
播放/暫停	按一下功能鍵1次, 音樂播放/暫停
下一曲/音量加	長按+鍵進入下一曲 按一下+鍵加大音量
應答/掛斷電話	來電時短按多功能鍵應答電話/ 通話時短按多功能鍵掛斷電話
拒接電話	來電時長按功能鍵

注意事項

1.請合理控制使用耳機的音量和時間, 以免損傷聽力;
2.請勿在潛在危險環境中使用耳機, 以確保安全;
3.儘量避免在駕駛途中使用耳機聆聽音樂、撥打或接聽電話, 以免分散注意力造成危險;
4.請將耳機戴於兒童無法接觸的地方, 避免兒童使用不當造成危險;
5.請勿丟擲, 避免因跌落造成產品損壞;
6.避免將耳機存儲或使用於溫度低於-20℃或高於45℃的環境, 否則會縮短耳機和電池壽命;
7.請勿自行折開、修理和改造本產品;
8.本產品電池不可更換, 請按照當地法規處置或交由專業機構回收, 請勿隨意丟棄, 請勿投入火中;
9.耳機長時間不使用時, 請每隔3個月給耳機充電一次, 以延長耳機電池使用壽命。
10.防止接觸水/其他液體, 避免進入產品內部。

故障排除

1.藍牙耳機不能與手機配對
答:請檢查耳機是否處於配對或回連模式, 以及檢查手機藍牙搜索功能是否已打開; 並檢查設備上的藍牙選項並刪除/取消耳機, 按說明書將耳機重新連接。

PRODUCT PARTS

USB CHARGING CABLE*1

USER MANUAL*1

EAR TIPS*2 PAIRS

HEADPHONES*1

PRODUCT STRUCTURE

① Volume +

② Multifunctional Button(Turn on/off, play/pause the music, answer/end a call)

③ Volume -

④ LED Indicator Light

⑤ TYPE-C Charging Port

⑥ Lights Button (to turn on or off the RGB lights)

USAGE

III. PRODUCT PARAMETERS

BT VERSION	V5.0	FREQUENCY RANGE	20Hz-20KHz
NAME OF BLUETOOTH DEVICE	MINISO-S05	SENSITIVITY	≥98±3dB
FUNCTION	Media player, phone call.	CHARGING PORT	TYPE-C
INPUT	DC 5V 180mA	TRANSMISSION DISTANCE	10 meters
BATTERY CAPACITY	400mAh	CHARGING TIME	4H
MUSIC PLAYBACK TIME	12H	TALK TIME	15H
STANDBY TIME	200H		

FUNCTIONS

FUNCTIONS	INSTRUCTIONS
TURN ON	Long press multifunctional button for 3s.
TURN OFF	Long press multifunctional button for 5s.
PAIRING MODE	The indicator light blinks in red and blue alternately when it enters pairing mode. When pairing is successful, the light will blink slowly in blue.
PREVIOUS TRACK/VOLUME -	Long press volume - button to skip to previous track, Short press volume - button to lower the volume.
PLAY/PAUSE	Short press multifunctional button to play/pause the music.
NEXT TRACK/VOLUME +	Long press volume + button to skip to next track, Short press volume + button to raise the volume again.
ANSWER/END A CALL	Short press multifunctional button to answer or end a call.
REJECT A CALL	Long press multifunctional button to reject a call.

CAUTIONS

1.Reasonable control of the volume and time of usage is required to avoid hearing damage.
2.For your safety, do not use it in potentially hazardous condition.
3.Do not listen to music, call up or answer the phone while driving to avoid danger caused by distraction.
4.Keep it out of reach of children to avoid danger caused by improper use.
5.Do not throw it to avoid damage caused by dropping.
6.Do not store or use it under -20°C or above 45°C to avoid shortening the lifespan of earphones and battery.
7.Do not modify, disassemble or repair the product.
8.Replaceable battery. It should be disposed of according to local rules & regulations or as recycled by professional institute. Do not throw away or toss it into fire.
9.When not in use for a long time, charge the earphones every 3 months to extend its service life.
10.Avoid contact with water and other liquids to prevent them from penetrating into the product.

TROUBLESHOOTING

1.Fail to pair the wireless earphones with your cell phone.
Solution: Check if the earphones are in pairing mode, and whether the phone has BT function on. Check the list on your phone, remove the earphones from the list, follow the instructions of user manual to pair the earphones with your phone again.

2.Cannot turn on the wireless earphones.
Solution: Check the battery to see if it is low.

3.Can the battery of the wireless earphones be replaced?
Answer: No. The lithium polymer battery in the earphones is irreplaceable.

ATTENTION

1. Un contrôle raisonnable du volume et du temps d'utilisation est nécessaire pour éviter les dommages auditifs.
2. Pour votre sécurité, ne l'utilisez pas dans des conditions potentiellement dangereuses.
3.N'écoutez pas de musique, n'appeliez pas ou ne répondez pas au téléphone en conduisant pour éviter tout danger dû à une distraction.
4. Maintenir hors de portée des enfants pour éviter tout danger dû à une utilisation incorrecte.
5. Ne le jetez pas pour éviter tout dommage dû à une chute.
6. Ne pas conserver à une température inférieure à -20°C ou supérieure à 45°C pour éviter de réduire la durée de vie des écouteurs et de la batterie.
7. Ne pas modifier, démonter ou réparer le produit.
8. Batterie irremplaçable. Elle doit être mise au rebut conformément aux règles et réglementations locales ou être recyclée par un institut professionnel. Ne la jetez pas et ne le jetez pas au feu.
9.Si vous n'utilisez pas les écouteurs pendant une longue période, rechargez-les tous les 3 mois pour prolonger leur durée de vie.
10.Évitez le contact avec l'eau et d'autres liquides pour éviter qu'ils ne pénètrent dans le produit.

اجزاء المنتج

① رباته الصوت +

② قطاع متعدد الوظائف (تشغيل/ إيقاف تشغيل, تشغيل/ إيقاف مؤقت, رد إجابة الهاتف, كتابة)

③ خفض الصوت -

④ مؤشر صوتي

⑤ منفذ شحن TYPE-C

⑥ قطاع الصوت تشغيل أو إطفاء الضوء RGB

وصف المنتج

① زيادة الصوت +

② قطاع متعدد الوظائف (تشغيل/ إيقاف تشغيل, تشغيل/ إيقاف مؤقت, رد إجابة الهاتف, كتابة)

③ خفض الصوت -

④ مؤشر صوتي

⑤ منفذ شحن TYPE-C

⑥ قطاع الصوت تشغيل أو إطفاء الضوء RGB

الاستخدام

معايير المنتج الفنية	وصف المنتج
إصدار بلوتوث	V5.0
مجال التردد	20Hz-20KHz كيلو هرتز
أسم جهاز فون	MINISO-S05
الحساسية	≥98±3dB
الوظيفة	تشغيل الوسائط, المكالمات الهاتفية
مدخل الشحن	TYPE-C
المحتلات	DC 5V 180mA
سعة البطارية	400
وقت الموسيقى	12 ساعة
وقت التحدث	15 ساعة
وقت الانتظار	200 ساعة

الوظائف

الوظائف	المهمة
تشغيل	اضغط مطولاً على قطاع متعدد الوظائف لمدة 3 ثوانٍ
إيقاف تشغيل	اضغط مطولاً على قطاع متعدد الوظائف لمدة 5 ثوانٍ
وضع الإقران	بوصي ضوء الميضمر بالآخر والأزرق, الجانب الداخل إلى حالة الإقران. عند نجاح الإقران, يصفي الميضمر بالآخر ضوء
المقطع السابق - الفون	اضغط مطولاً/مضاعف-المصوت/الضغط-المصوت
تشغيل/ إيقاف تشغيل	اضغط قطاع متعدد الوظائف (تشغيل/ إيقاف الموسيقى)
المقطع التالي + الصوت	اضغط مطولاً/مضاعف-المصوت/الضغط-المصوت
الر / إجابة مكالمه	اضغط قطاع متعدد الوظائف (إجابة المكالمه)
رفض مكالمه	اضغط قطاع متعدد الوظائف مطولاً لرفض المكالمه

تخدير

1. يرجى التحكم بشكل مناسب في حجم الصوت ووقت استخدام السماعات لتجنب إلحاق الضرر بجذابه السمع.
2. من أجل سلامة, لا تستخدم السماعات في المواقف التي يحتمل أن تكون خطيرة.
3. تجنب استخدام السماعات للاستماع إلى الموسيقى أو إجراء مكالمات أو الرد عليها أثناء القيادة لتجنب تشتيت الانتباه.
4. تجنب استخدام السماعات بعد أي سقوط أو إضرار بالقطب لتجنب إلحاق الضرر بالسماعات.
5. لا تعيد استخدام سماعات المنتج في درجة حرارة أقل من -20°C أو أعلى من 45°C مئوية.
6. تجنب تخزين سماعات المنتج في أماكن رطبة أو أماكن بها بخار.
7. لا تضع بلك أو تعديل أو إصلاح المنتج بنفسك.
8. يرجى هذا الجهاز على بطارية مدعاه غير قابلة للاستبدال. يرجى اتباع التعليمات والتعليمات المحلية.
9. لا يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد إقران السماعة اللاسلكية بالهاتف?
10. لا يمكن تشغيل السماعات لفترة طويلة. أوقف السماعات مرة واحدة كل 3 أشهر.
11. لا يمكن إعادة شحن السماعات في أي مكان.

الوظائف

4. عدم الاتصال من السماعة اللاسلكية والهاتف في نطاق 10 أمتار.
الحل: البلوتوث هو وسيلة اتصال لاسلكية لذا فهي حساسة جداً للأشياء الموجودة من السماعة والهاتف المتصل. تحقق مما إذا كان هناك أي معادن أو أشياء أخرى قد تؤثر على الاتصال ضمن السماعة اللاسلكية.

5. لا يمكن صنع الصوت عند توصيل السماعة بالكمبيوتر أو الهاتف.
الحل: تحقق مما إذا تم ضبط قناة إخراج صوت الكمبيوتر بشكل صحيح وما إذا كان البلوتوث في الكمبيوتر يدعم بروتوكول A2DP. تأكد من رفع مستوى الصوت على الهاتف أو جهاز الكمبيوتر لإزالة. قد لا تدعم بعض التطبيقات التشغيل من خلال السماعة بسبب إعداداتها.

6. لا يمكن تشغيل تطبيقات الهاتف من خلال السماعة بعد إقران السماعة اللاسلكية بالهاتف?
الحل: لا يمكن تشغيل السماعات لفترة طويلة. أوقف السماعات مرة واحدة كل 3 أشهر.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

فصل إقران السماعة اللاسلكية بالهاتف.
الحل: تأكد مما إذا كانت السماعة اللاسلكية في وضع الإقران, وما إذا كان البلوتوث في الهاتف في وضع التشغيل. أعد ضبط السماعة في حالة الفون, وتم إعادة إقران الهاتف من جديد وفق دليل المستخدم.

3. لا يمكن تشغيل السماعة اللاسلكية.
الحل: تأكد من طاقة شحن البطارية. أوقف السماعة إذا لزم الأمر.
الحل: تأكد من اتصال سماعة السماعة اللاسلكية.
الحل: لا تقاربه ليوم ولتجر غير قابلة للاستبدال.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

① Volumen +

② Botón multifuncional(Encender/apagar, reproducir/pausar la música, responder/ finalizar una llamada)

③ Volumen -

④ Luz indicadora LED

⑤ Puerto de carga TYPE-C

⑥ Botón de luces (para encender o apagar los luces RGB)

1. Les écouteurs sans fil ne peuvent pas être appariés au téléphone.
Solution : Vérifiez si les écouteurs sont en mode d'appairage et si la fonction BT du téléphone est activée. Vérifiez la liste sur votre téléphone, retirez les écouteurs de la liste, suivez les instructions du manuel d'utilisation pour appairer à nouveau les écouteurs avec votre téléphone.

2.Impossible d'allumer les écouteurs sans fil.
Solution : Vérifiez la batterie pour voir si elle est faible.

INSTRUCCIÓN

III. PARÁMETROS DEL PRODUCTO

VERSION BT	V5.0	RANGO DE FRECUENCIA	20Hz-20KHz
NOMBRE DEL DISPOSITIVO BLUETOOTH	MINISO-S05	SENSIBILIDAD	≥98±3dB
FUNCIÓN	Reproductor multimedia, llamada telefónica.	PUERTO DE CARGA	Typo-C
ENTRADA	DC 5V 180mA	DISTANCIA DE TRANSMISIÓN	10 metros
CAPACIDAD DE LA BATERÍA	400mAh	TIEMPO DE CARGA	4H
TIEMPO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA	12H	TIEMPO DE CONVERSAción	15H
TIEMPO EN ESPERA	200H		

FUNCIONES

FUNCION	INSTRUCCIONES
ENCENDER	Mantenga presionado el botón multifuncional durante 3 segundos.
APAGAR	Mantenga presionado el botón multifuncional durante 5 segundos.
MODO DE EMPAREJAMIENTO	La luz indicadora parpadea en rojo y azul alternativamente cuando ingresa al modo de emparejamiento. Cuando el emparejamiento se completa, la luz parpadeará lentamente en azul.
PISTA ANTERIOR / BAJAR VOLUMEN	Mantenga pulsado el botón de volumen - para saltar a la pista anterior.Presione brevemente el botón de volumen - para bajar el volumen.
REPRODUCIR / PAUSA	Presione brevemente el botón multifuncional para reproducir / pausar la música.
SIQUIENTE PISTA / AUMENTAR VOLUMEN	Mantenga pulsado el botón de volumen + para saltar a la pista anterior.Presione brevemente el botón de volumen + para aumentar el volumen.
RESPONDER / FINALIZAR UNA LLAMADA	Presione brevemente el botón multifuncional para responder o finalizar una llamada.
RECHAZAR LLAMADA	Mantenga presionado el botón multifuncional para rechazar una llamada.

PRECAUCIONES

1. Se requiere un control razonable del volumen y el tiempo de uso para evitar daños auditivos.
2. No lo utilice en situaciones peligrosas para garantizar la seguridad.
3. No escuche música, no llame ni conteste el teléfono mientras conduce, para evitar el peligro causado por la distracción.
4. Manténgalo fuera del alcance de los niños para evitar el peligro causado por un uso inadecuado.
5. Si se produce alguna molestia o irritación al usar audífonos, deje de usarlo inmediatamente.
6. No lo guarde ni lo use por debajo de -20 °C o por encima de 45 °C para evitar acortar la vida útil de los audífonos y la batería.
7. No modifique, desmonte ni repare el producto.
8. Batería sustituable. Debe desecharse de acuerdo con las reglas y regulaciones locales o ser reciclado por un instituto profesional. No lo tire ni lo arroje al fuego.
9. Cuando no se utilicen durante un período prolongado, cargue los audífonos cada 3 meses para prolongar su vida útil.
10. Evite el contacto con agua y otros líquidos para evitar que penetren en el producto.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. No se empareja con el teléfono.
Respuesta: Asegúrese de que sus audífonos estén en modo de emparejamiento, verifique en su teléfono si el Bluetooth está buscando un dispositivo de emparejamiento. Retire los audífonos de la lista y vuelva a conectar con su dispositivo.

2. No se pueden encender los audífonos.
Respuesta: Verifique el nivel de la batería.

MADE IN CHINA
FABRICATED IN CHINE
HECHO EN CHINA
www.miniso.com

UK CE

FC RoHS